

Instruction Manual

RECHARGEABLE DRILL DRIVER-REVERSIBLE
PLCD-05-18V



CE BJ 2006

Please read this handbook carefully before using the tool
Ningbo Hanpu Tools Co., Ltd
Gangtou Middle Street, Hengxi Town, Ningbo, Zhejiang 315135 P.R. China

PULY 汉浦集团

宁波汉浦工具有限公司国际业务部
NINGBO HANPU TOOLS CO.,LTD

ADD: Gangtou, Middle Street, Hengxi Town, Yinzhou District, Ningbo, China
TEL:0574-87844000 FAX:0574-87843000

EU Declaration of Conformity

For the following equipment:

Product: Cordless Drill
Model name: PLCD-05

The submitted products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the following European Directives:

1. EN60745-1:2009 It replace the old EN60745-1:203+All
TK-38 rotatic electric mashines
ICS-25.140.20 electric instruments

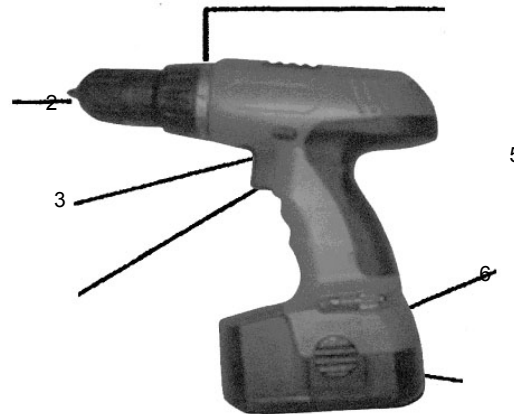
2. EN60745-2-1:2010 It replace the old EN60745-2-1:2003
TK-38 rotatic electric mashines
ICS-25.140.20 electric instruments
2006/42/EC directive of EU safety directive for mashines

3. EN60745-2-2:2010 It replace old EN60745-2-2:2003
TK-38 rotatis electric instruments
2006/42/EC Directive of EU safeti directive for mashines

Manufacturer's Name: Ningbo Hanpu Tools Co., LTD.
Manufacturer's Address: Renmin Road, Hengxi Industrial Area, Yinzhou District, Ningbo, P.R.China

Signed:
(Company Representative)

Date of issue:.....2014-6-18.....



1. Chunk 10 mm
2. Rotation direction switch
3. On/Off switch

4. Torque control ring
5. Battery retaining clip
6. Battery

TECHNICAL INFORMATION

	Characteristics
Feeding	18 volts hydrogen-nickel
Speed	0-550 rpm
Torque control ring	17 positions
Chunk	10 mm max
Battery charger	normal

1. NOTES ON SAFETY AND ACCIDENT PREVENTION

Please read this handbook carefully before using the tool.
Caution! The machine can begin to operate immediately when the ON/OFF switch is activated..

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Ensure that the battery is properly secured in the drill.
- Change rotational direction only when drill is not moving.
- Battery and charger are specifically designed for cooperative use.
- Do not expose battery to heat or flames.
- Avoid repeated consecutive rapid charges of the battery.
- Never discharge the battery completely and recharge occasionally if not used for a prolong period.

3. BEFORE USE

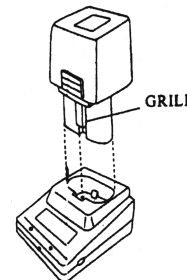
- If the machine is new the battery must first be charged.
- A new battery or one which has not been used for an extended period achieves full performance only after approximately 5 charging and discharging cycles.

4. BATTERY CHARGER

- Always inspect battery charger, cord and plug before use.
- Protect battery charger against humidity and operate only in dry areas.
- The supplied charger is suitable for charging batteries only.

Charging the battery

- Press the battery retaining clips and remove battery from handle.
- Plugging the battery in the battery charger.
- Battery and battery charger become warm during the charging process.
- After termination of the charging (approx. 3h) pull charger out of socket and remove battery.



COMMENT:

- To prevent incorrect battery inserting on the charger, please insert the battery pack according to the position of the grill to the charger.
- Disconnect the feeding before connecting or disconnecting the battery
- The charger must be used only with rechargeable battery.
- Do not expose the charger to rain or water
- The charger work together with power adaptor.

5. ROTATION DIRECTION AND LOCK

- Set rotation direction switch to center position(lock-out).Insert charged battery handle and secure the battery clips.
- Set rotation direction switch to desired position. To switch on press ON/OFF switch 3. To switch off release ON/OFF switch 3.
- Set rotation direction by changing of switch 2 position left and right. In middle position On/Off button 3 is locked.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

- Clamp screwdriver blade directly into the chuck.
- Use torque ring to control in low number position for small screws and soft materials and in high number position for large screws and hard materials.

INCREASE LOWER



7. GUARANTEE

Within 6 months from the date of purchase we guarantee repairing all defective parts free of charge or replace the drill in case of:

- The product is returned with evidence of purchase date.
- The product has been purchased for the user and not used for hire purposes.
- The product has not been misused or carelessly handled.
- Repairs have not been attempted by persons other than our Service Staff.

SAFETY INSTRUCTIONS When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire electric shock and personal injury.

For safe operations:

1. Keep work area clean.
2. Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Don't use power tools in presence of flammable liquids or gases.
3. Prevent body contact with surface under high voltage.
4. Keep childrens away from tool and work area. When not in use tools should be stored in dry, high or locked up place out of the reach of children.
5. Don't force the tool.
6. Use right tool. Don't force small tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Don't use tools for purposes not intended for example don't use circular saw for cutting tree limbs or logs.
7. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended.
8. Use safety glasses.
9. Periodically check for damaged parts. If you find damaged parts do not use tool any more. Take the instrument in the importer's authorized service.

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНАТА ИНСТРУКЦИЯ

Акумулаторна бормашина No. 466384
PLCD-05-18V



Моля, прочетете внимателно инструкциите за ползване!

Ningbo Hanpu Tools Co., Ltd

Gangtuo Middle Street, Hengxi Town, Ningbo, Zhejiang 315135 P.R. China

Agency ET™ MARCHELA-Marchela Dimitrova™

Address: 1000, city of Sofia, 108 Georgi Sara Rakovski str., fl. 1, office 104
tel./fax: +359 2 989 01 80; +359 899 970 26;
e-mail: prevod.marchela@gmail.com website: www.prevod-bg.com

Превод от английски език

PULY Hanpu Group

NINGBO HANPU TOOLS CO.,LTD

Адрес: Гангту, Мидъл Стрийт, град Хенгджи, окръг Янчжоу, Нингбо, Китай
Телефон: 0574-87844000; факс: 0574-87843000

ЕС Декларация за съответствие

За следното оборудване:

Изделие: Акумулаторна бормашина
Наименование на модела: PLCD-05

Представените изделия бяха изпитани от нас съгласно изоброните стандарти и беше установено, че съответстват на следните Европейски директиви:

- EN 60745-1:2009; замества стария EN 60745-1:2003+AI1;
TK-38 Въртящи се електрически машини;
ICS-25.140.20 Електрически инструменти.
- EN 60745-2-1:2010; замества стария EN 60745-2-1:2003;
TK-38 Въртящи се електрически машини;
ICS-25.140.20 Електрически инструменти;
Директива 2006/42/ЕО на Съвета относно безопасност на машините.
- EN 60745-2-2:2010; замества стария EN 60745-2-2:2003;
TK-38 Въртящи се електрически машини;
Директива 2006/42/ЕО на Съвета относно безопасност на машините.

Наименование на производителя: Ningbo Hanpu Tools Co.,Ltd.
Адрес на производителя: Ренмин Роуд, Индустриална зона Хенгджи, окръг Янчжоу, Нингбо, Китайска народна република.

Подписано: (щемпел с йероглифи) Име с печатни букви: (щемпел с йероглифи)
(представител на фирмата)

Дата на издаване: 18.06.2014 г.

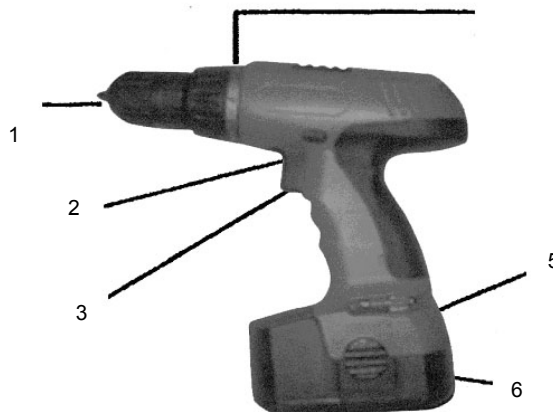
Подписанят Румен Кирилов Шентов удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – ЕС Декларация за съответствие. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

Румен Кирилов Шентов



Translation agency



1. Патронник 10 mm
2. Лостче за посоката на въртене
3. Бутон за включване
4. Тресчотка
5. Щипки за батерията
6. Батерия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	Параметри
Захранване	18 волта
Скорост	0-550 rpm
Тресчотка	17 степени
Патронник	10 mm максимум
Батерия	никел-кадмий

1. СЪВЕТИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ПОВРЕДИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ ПРИ НЕПРАВИЛНО БОРАВЕНЕ С УРЕДА

Моля, прочетете внимателно инструкциите за ползване!
Внимание! Патронникът се завърта веднага при натискане на бутона за включване 3.

2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Убедете се, че батерията е поставена правилно в бормашината
- Сменяйте посоката на въртене, след като патронника спре да се върти.
- Батерията и зарядното са специално проектирани за съвместна работа.
- Пазете батерията от топлина и огън.
- Да се избягват последователни бързи зареждания на батерията.
- Пазете батерията от огън, защото съдържа запалими материали!

3. ПРЕДИ УПОТРЕБА

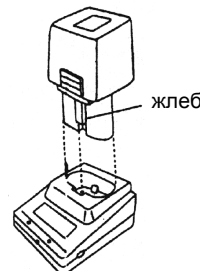
- Ако бормашината е нова, трябва да заредите акумулаторната батерия.
- Нова батерия или такава, която не е била използвана скоро достига работния си капацитет след около 5 цикъла на зареждане и разреждане.

4. ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

- Редовно проверявайте кабела на зарядното.
- Пазете зарядното от влага и използвайте бормашината само в сухи зони.
- The supplied charger is suitable for charging batteries only.

Зареждане на батерията

- За да освободите батерията натиснете щипките от страни на дръжката.
- Поставете батерията в зарядното.



- Батерията и зарядното се затоплят по време на работа – това е нормално.
- След приключване на зареждането (около 3 часа) изключете зарядното от контакта и извадете батерията.

ВНИМАНИЕ:

- За да избегнете неправилно поставяне на батерията следете за жлеба в зарядното.
- Изключете зарядното преди да извадите от него батерията
- Зарядното работи само с акумулаторни батерии.
- Пазете батерията и зарядното от дъжд и вода.
- Зарядното се запазва от мрежов адаптер свързан към ел. мрежа.

5. ВКЛ. ПОСОКА НА ВЪРТЕНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ

- Поставете лостчето 2 за посоката на въртене в средно положение (заклучено). Поставете заредена батерия и натиснете докато щипките се захванат.
- Изберете посока на въртене с преместване на лостчето 2 в ляво или дясно. За включване натиснете бутон 3 а за изключване го отпуснете.

6. ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

- Поставете накрайник в патронника и стегнете със завъртане на ръка.
- Използвайте тресчотката за контрол при затягане или развиване. За малки винтове или меки материали използвайте по-малко число, а за големи или твърди материали изберете по-голямо или изключете превъртането, като поставите тресчотката на позиция свредло.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Пазете работното си място чисто.
2. Пазете инструментите си от влага. Не работете с бормашината в близост до експлозивни или леснозапалими материали.
3. Не докосвайте части или проводници от уреди или инсталации, които са под напрежение. Спазвайте правилата за безопасност при работа с ел. уреди.
4. Съхранявайте бормашината на сухо място, недостъпно за деца.
5. Не претоварвайте бормашината – тя е предназначена за домашно ползване а не за професионално продължително натоварване.
6. Изберете правилния накрайник за дадена задача.
7. Обличайте се с подходящо работно облекло. При работа с въртящи се инструменти прибирайте косата ако е дълга и не носете висящи украшения.
8. Носете защитни очила.
9. Периодично проверявайте за повреди по корпуса. Ако забележите неизправност не правете опит да ремонтирате, а се обърнете към сервиз на вносителя.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Всички производствени дефекти се отстраняват безплатно до 24 месеца от датата на закупуване. Гаранцията губи валидността си при неправилна експлоатация или съхранение, както и при опит за ремонт или внасяне на изменения от страна на купувача.

Фирмата носи отговорност за липса на съответствие на предоставения артикул с договора за покупка съгласно „Закон за защита на потребителите“
Важи само ако е представена с документ за продажба на един от следните адреси:

София, ул. "Хан Аспарух" 1	тел.: 952-51-44
София, бул. "Прага" 22	тел.: 851-05-05
Пловдив, ул. "Самара" 20	тел.: 96-23-16
Варна, ул. "Пол Харитон" 10	тел.: 60-04-24
Русе, бул. "Съединение" 37	тел.: 83-60-75
Стара Загора, ул. "Ген. Столетов" 113	тел.: 62-45-52
Плевен, ул. "Д. Константинов" 23	тел.: 82-28-22
Бургас, ул. "Христо Ботев" 97	тел.: 84-22-00
Велико Търново, ул. „Мармалийска“ 35	тел.: 67-03-62